



# RACJE

Pniówek

# GMINNE



PAWŁOWICE XIII rok wydawnictwa

Nr 18 (293) 15-30.09.2006 r. ISSN 1640-8071 Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT) www.pawlowice.pl, www.gokpawlowice.hg.pl

## Pawłowicki koń zwycięzca!



str. 9

## Gwiazdy na pożegnanie wakacji

Imprezą „Pożegnanie wakacji” Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu zakończył sezon letnich imprez plenerowych.



str. 9

Tercet Egzotyczny - gwiazda festynu.

Zbiórka odpadów  
wielkogabarytowych  
18 - 20 września  
str. 3

Golec uOrkiestra  
zagra  
w Pawłowicach!  
str. 4

Rozpoczęcie  
roku  
szkolnego  
str. 6

## Spółceństwo obywatelskie Pielgrzymowice na celująco!



str. 5

Pamiątkowe zdjęcie uczestników międzynarodowego projektu.

Ruszyły prace związane z zagospodarowaniem terenu cmentarza komunalnego przy ul. Pszczyńskiej w Pawłowicach.

## Alejki na cmentarzu

W ramach inwestycji, która rozpoczęła się na początku września, zostaną wykonane nowe alejki z kostki brukowej. W sumie będzie to prawie 200 metrów bieżących chodnika o szerokości 1,2 metra prowadzącego od strony wejścia na cmentarz ścieżkami wzdłuż grobów. Alejki będą wykonane z szarej kostki brukowej z obrzeżami w kolorze czarnym.



Prace prowadzone przez Gminny Zespół Komunalny będą obejmować również zmodernizowanie ujęcia wody znajdującego się na cmentarzu. Kran, z którego mieszkańcy nabierali wodę, zostanie ob-

dowany kostką betonową i granitem.

Zakończenie prac przewidziane jest na początek października, a więc jeszcze przed największym natężeniem osób odwiedzających groby swoich bliskich. bs

**12 września miał miejsce odbiór końcowy prac prowadzonych na Drodze Wojewódzkiej nr 933 w Pawłowicach. Droga na Jastrzębie zyskała nową, gładką nawierzchnię oraz chodniki z kostki brukowej.**

## Wyremontowana droga

Inwestycja prowadzona przez Urząd Marszałkowski i Zarząd Dróg Wojewódzkich przy pomocy finansowanej Gminy Pawłowice prowadzona była od początku czerwca w kilku odstępach czasowych. Chodziło o to, aby umożliwić jak najbardziej płynny przejazd samochodów.

Ostatnim etapem robót było wykonanie nawierzchni asfaltowej oraz nowego chodnika na odcinku od ul. Sportowej aż do skrzyżowania z ul. Kruczą. W ramach wykonywanych prac zostały również przebudowane przepusty oraz przydrożne rowy.

Podjęte prace wraz z przebudowanymi

w latach poprzednich skrzyżowaniami z pewnością poprawiły bezpieczeństwo na tej ruchliwej drodze i estetykę samego otoczenia osiedla oraz dojazdu do centrum Pawłowic.

Ostatni odcinek drogi, od ronda do DK - 81 zaplanowano na przyszły rok.

Sabina Bartecka

## Licytacja elementów z oczyszczalni

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza II przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na sprzedaż zbędnych elementów pochodzących z oczyszczalni ścieków.

Przetarg odbędzie się 21 września o godzinie 9.00 w sali nr 1 Urzędu Gminy w Pawłowicach przy ul. Zjednoczenia 60. Istnieje możliwość zapoznania się ze sprzętem w dniu poprzedzającym licytację po wcześniejszym uzgodnieniu z Jerzym Ujmą,

pracownikiem Gminnego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Pawłowicach, tel. (032) 47- 21- 119 w godz. od 7.00-15.00. Regulamin przetargu dostępny jest Punkcie Obsługi Klienta Urzędu Gminy Pawłowice.

## Po dożynkach

Po Gminnych Dożynkach rozpoczęła się przebudowa ul. Szkolnej w Krzyżowicach.

Na długości około 700 metrów droga zostanie wyremontowana i pokryta nowym asfaltem. Prace wykonuje firma Strada z Żor, a ich zakończenie zaplanowane jest na połowę listopada.

W ramach inwestycji zostanie wymieniona podbudowa drogi oraz wykonana odcinkowa kanalizacja deszczowa. bs

**Starostwo Powiatowe w Pszczynie przystąpiło do przebudowy ul. Kasztanowej w Jarząbkowicach.**

## Prace na Kasztanowej

To droga powiatowa, której nawierzchnia już od dłuższego czasu, była w bardzo złym stanie. Liczne dziury i nierówności utrudniały ruch samochodów i stwarzały niebezpieczeństwo dla próbujących minąć te przeszkody kierowców. Remont stał się możliwy dzięki dofinansowaniu Urzędu Gminy w wysokości 200 tys. zł, co stanowi ponad połowę kosztu modernizacji drogi.



W ramach podjętych prac przewidziano wykonanie nowej nawierzchni asfaltowej z miejscową wymianą podbudowy oraz przebudowanie przepustu. Termin zakończenia zadania wyznaczono na połowę października.

Kierowcy powinni z tego powodu spodziewać się dość dużych utrudnień dla ruchu. Na czas wykonywania przepustu droga będzie zamknięta i będzie obowiązywał objazd przez ul. Rolniczą, DW - 938 i ul. Zawadzkiego na pograniczu Golasowic i Jarząbkowic. Pozostałe prace będą prowadzone w ruchu wahadłowym.

Sabina Bartecka

# Powstaje boisko z lodowiskiem

Ruszyła budowa boiska dwufunkcyjnego w rejonie ulic Pukowca i Górnicza w Pawłowicach.



zof. bs

## Zbiórka odpadów wielkogabarytowych!

Urząd Gminy Pawłowice informuje, że wzorem lat poprzednich w drugiej połowie września zostanie przeprowadzona zbiórka odpadów wielkogabarytowych. Odpady będą przyjmowane zgodnie z niżej przedstawionym harmonogramem:

- 18 września (poniedziałek) – Pielgrzymowice, Golasowice, Jarząbkowice
- 19 września (wtorek) - Pawłowice
- 20 września (środa) - Warszowice, Krzyżowice, Pniówek.

Przyjmowane będą meble, opony, okna, drzwi, sprzęt elektryczny i elektroniczny (np. zamrażarki, lodówki, pralki, telewizory,

komputery) oraz inny zbędny sprzęt domowy, który nie mieści się w tradycyjnych kubbach.

Pamiętajmy, że nie będą odbierane ełrenit, papa i inne odpady niebezpieczne.

Odpady należy wystawić przed posejse do godz. 7.00 wyznaczonego dnia (przy drogach tam, gdzie odbierane są odpady se-

**Dwudziestu dziewięciu uczniów kształcącym się w Liceum Ogólnokształcącym i Liceum Profilowanym w Pawłowicach skorzystało z pomocy stypendialnej z Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa.**

## Stypendia dla licealistów

Warunkiem ubiegania się o pomoc było stałe zamieszkanie na terenie wiejskim oraz dochód w rodzinie za 2004 rok nie mógł być wyższy niż 504 zł netto na osobę. Na tej podstawie 10 osób otrzymało decyzję o stypendium w wysokości 170,00 zł miesięcznie (dochód do 316,00 zł), a 19 osób w wysokości 120 zł miesięcznie (dochód do 504 zł).

Ogólnym celem programu pomocy stypendialnej jest podniesienie dostępu do kształcenia na poziomie ponadgimnazjalnym dla uczniów pochodzących z obszarów wiejskich. Program ma pomóc przełamać bariery, na jakie napotykać uczniowie chcący uzyskać odpowiednie wykształcenie i świadc-

two dojrzałości. Stypendia, wypłacane jako refundacja poniesionych kosztów związanych z pobieraniem nauki w szkole ponadgimnazjalnej, mają zachęcić młodzież do zdobywania wykształcenia mimo trudnej sytuacji finansowej rodziny. Program jest finansowany ze środków Europejskiego Funduszu Spo-

Przekazano już plac budowy firmie Hefal Serwis i lada dzień robotnicy tego zakładu przystąpią do prac związanych z odwodnieniem terenu.

Prace będą prowadzone jesienią tego roku i wiosną przyszłego roku. Na ten rok zaplanowany jest pierwszy etap przebudowy boiska polegający na demontażu urządzeń sportowych oraz wykonaniu warstwy drenażu i stałej betonowej płyty. Wiosną na boisku do piłki nożnej zostanie ułożona sztuczna trawa i boisko zostanie oddane do użytku.

Celem podjętych prac jest wyremontowanie obiektu i umożliwienie korzystania z niego w ciągu całego roku. Dlatego na boisku do piłki nożnej, w październiku lub listopadzie przyszłego roku zostanie wykonana warstwa mrożeniowa. Obiekt zostanie zadaszony i wyposażony w szatnię z zapleczem sanitarnym. Lodowisko będzie czynne następną zimą.

Przewiduje się, że obiekt zostanie oddany w administrowanie Zespołowi Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach.

Sabina Bartecka

gregacyjne) tak, aby były one widoczne dla pracowników zajmujących się zbiórką.

Mieszkańcy naszej gminy nie ponoszą żadnych opłat za odbiór odpadów. Akcję na zlecenie Urzędu Gminy przeprowadzi firma „EKOM” z Zabłocia, tel. 033 85 70 095. W przypadku nieodebrania przez pracowników tej firmy jakiś odpadów, prosimy o powiadomienie Referatu Ochrony Środowiska i Rolnictwa, nr tel. 032 47 56 338, jednak nie później niż w dniu następnym po zbiórce.

Przypominamy, że następną zbiórka odpadów wielkogabarytowych odbędzie się dopiero w drugiej połowie kwietnia 2007 roku.

Referat Ochrony Środowiska i Rolnictwa lecnego w wysokości 68,0496 proc. i budżetu państwa w wysokości 31,9504 proc.

Łącznie na podstawie udokumentowanych wydatków zrefundowano stypendyście Gminy Pawłowice koszty w wysokości 36.185 zł. Jednak na podstawie umowy popisananej przez wójta gminy z Marszałkiem Województwa Śląskiego licealiści mieli do swej dyspozycji 41.300 zł. Z powodu utrudnionej formy refundacji, nie wykorzystano wszystkich dostępnych środków. Stypendysta najpierw musiał wydać środki a dopiero po uzyskaniu dotacji przez Urząd Gminy mógł uzyskać ich zwrot.

Sabina Bartecka



ZPORR  
Europejski Program  
Rozwoju Regionalnego



Racje Gminne 3

# Ostatni koncert plenerowy

W niedzielę, 17 września odbędzie się ostatni koncert plenerowy w parku przy kościele Jana Chrzciciela w Pawłowicach. Cykl występów, które odbywały się w każdą niedzielę począwszy od 11 czerwca, zakończy orkiestra KWK Pniówek.



W ciągu trzech miesięcy mieszkańcy naszej gminy mogli uczestniczyć w sumie w 15 koncertach na wolnym powietrzu. Aż pięć z nich zagrała orkiestra górnicza. Inicjatywa wójta Damiana Galuska poparta przez dyrekcję kopalni i ogłoszona publicznie w czasie festynu z okazji Dni Pawłowic spotkała się z zainteresowaniem pawłowiczian. W każdym koncercie, jeżeli dopisywała tylko pogoda, uczestniczyło co najmniej kilkadziesiąt osób.

W zamierzeniu organizatora koncertów – Gminnego Ośrodka Kultury – w pawłowickim parku miały występować zespoły kameralne i orkiestry dęte nie wymagające specjalnego nagłośnienia i aparatury. - *Chciałem, aby muzycy czuli*

*się tak, jakby grali dla przechodniów na ulicy. Nie musieli tylko zbierać datków, bo za koncerty płacił Gminny Ośrodek Kultury – mówi dyrektor GOK Marek Lucjan. - Cieszę się, że pomysł koncertów na żywo spodobał się mieszkańcom, chociaż nie ukrywam, rozpoczynając cykl, miałem pewne obawy. Martwiłem się, czy muzykom nie będą przeszkadzały odgłosy przejeżdżających samochodów i szum kaskady wodnej, obok której koncertowały zespoły. Moje obawy okazały się jednak nieuzasadnione, bo warkot silników był na miejscu występów ledwo słyszalny, a wodosпад w czasie koncertów był wyłączony.*

Planem organizatorów było, aby poza orkiestrą górniczą, co tydzień występował

inny zespół grający odmienny rodzaj muzyki. Prawie się to udało. Raz okazało się, że ten sam zespół zagrał w dwie niedziele z rzędu. W drugim koncercie zespół wystąpił bowiem pod inną nazwą, a jego muzycy zmienili tylko kolor kamizelek i grali z innych nut!

- *Byłam prawie na wszystkich koncertach. W ostatnią niedzielę zostawiłam nawet na czas koncertu gości urodzinowych w domu – mówi mieszkanka Pawłowic. - Jestem zachwycona pomysłem i pełną uznania. Ponieważ jestem muzykalna i potrafię śpiewać, zdarza się, że podśpiewuję przy orkiestrze, a nogi same rwą mi się do tańca.*

Nasza rozmówczyni przyznaje jedną, że mieszkańcy Pawłowic nie są jeszcze przyzwyczajeni do spacerów po parku i nie zawsze wiedzą, jak się w nim zachować. Ona, mimo że ma małego pieska, nigdy nie zabiera go do parku. Odpowiedniego zachowania uczy też swoją wnuczkę.

Dla miłośników plenerowego grania mamy dobrą wiadomość. W przyszłym roku wakacyjne koncerty na wolnym powietrzu będą kontynuowane. Jak zapewniają organizatorzy, będą też organizowane z większym rozmachem, a dla słuchaczy zostaną zamontowane stałe ławki. bs

## Rubinowa rocznica

Już od 40 lat istnieje w Pawłowicach ośrodek kultury. Rubinową, 40. rocznicę powstania Domu Kultury pawłowiczanie będą świętować na wspólnym festynie z Golec uOrkiestra.

Budynek Domu Kultury został wybudowany w Pawłowicach w 1966 roku z dobrowolnego opodatkowania się rolników na ten cel. Znajdowała się w nim sala widowiskowa, klubokawiarnia i biblioteka. Sposób finansowania budowy Domu Kultury najlepiej świadczy o zaangażowaniu mieszkańców Pawłowic w sprawy kultury. Pierwszą prywatną imprezą, która odbyła się w nowo otwartym budynku, 16 stycznia 1967 r., było wesele państwa Bronisławy i Józefa Brejzów. Ich zdjęcie wraz z galerią fotografii przedstawiającą 40-lecie działalności pawłowickiego ośrodka kultury, można znaleźć na stronie internetowej Gminnego Ośrodka Kultury: gokpawlowice.hg.pl.

Z okazji jubileuszu przygotowujemy jest także album przedstawiający zarys historyczny pawłowickiego domu kultury. Jego autorką jest Ewa Sikora – instruktor teatralny GOK. Ponieważ kroniki domu

kultury są jedynie szcątkowe i nie opisują wszystkich istotnych wydarzeń, autorka publikacji musiała dotrzeć do ludzi tworzących ośrodek kultury w Pawłowicach. Budynek był rozbudowany i zmodernizowany w 1988 r. za czasów kierownictwa Urszuli Chrapek.

Album zostanie zilustrowany licznymi zdjęciami, m.in. z działalności młodzieżowej orkiestry dętej, Koła Gospodyń Wiejskich, a także człowieka instytucji zaangażowanego we wszystkie ważne inicjatywy od początku działalności domu kultury – nieżyjącego wybitnego instruktora i dyrektora GOK Henryka Ćmoka.

Książka ukaże się w połowie października.

Poniżej przedstawiamy program festynu przygotowanego z okazji jubileuszu. Impreza ma charakter otwarty i odbędzie się w Gminnym Ośrodku Kultury.

Sabina Bartecka

### 40-LECIE DOMU KULTURY W PAWŁOWICACH

24 września od godziny 15.00

W programie:

CAMBEC QUARTET

MINIATURA, FLAVA, APLAUZ

Dziecięcy Zespół Tańca Ludowego z Golasowie

GALA OPERETKOWA:

Dagmara Świtacz, Leokiada Duży, Ireneusz Miczka

ORKIESTRA DĘTA KWK PNIÓWEK  
GOLEC uORKIESTRA

Ponadto:

Prezentacje kótek zainteresowań GOK

Atrakcje dla dzieci

Stoiska gastronomiczne

Zapraszamy!

# Spółeczeństwo obywatelskie Pielgrzymowic na celująco!

Prawdziwy egzamin z serdeczności, gościnności i dobrej organizacji przeszli mieszkańcy Pielgrzymowic, organizując od 27 sierpnia do 3 września międzynarodowy projekt, pt. „Artystyczna tęcza – kultura buduje obywatelską Europę”, współfinansowany przez Komisję Europejską.



ocny marsz z pochodniami.

Słowa uznania należy skierować do Stowarzyszenia Kulturalno Społeczne Karola Miarki z Pielgrzymowic, za energię, zapał i pomysłowość w realizacji programu pobytu w gminie delegacji miast partnerskich z Ve-



Tak powstawały dobre powidła z jabłek.

rqin, Teplicki nad Vahom i Perkupy.

Przyjmując, że postawa obywatelska odnosi się do osobistego poczucia przynależności, na przykład do wspólnoty, na którą można mieć bezpośredni wpływ i którą można kształtować poprzez planowanie i podejmowanie wspólnych działań, to mieszkańcy Pielgrzymowic pokazali swoją pełną „obywatelskość”. - *Wreszcie zobaczyłam jak piękna jest śląska kultura, a zwłaszcza ta, pokazana z perspektywy Pielgrzymowic* - mówi Anita Toth, córka wójta gminy Perkupa.

Na urok tego zakątka naszej gminy składa się bogaty materialny i duchowy dorobek ludzi tam mieszkających oraz obywatelskość wyrażoną chęcią i aktywnością w działaniu. Pielgrzymowice pokazały Europie wszystkie swoje atuty i walory, przekonując do siebie zarówno lokalnymi tradycjami i produktami, jak i gościnnością rodzin, u których przeby-

wali uczestnicy spotkania. Sercem spotkania była Szkoła Podstawowa i Gimnazjum w Pielgrzymowicach, gdzie spożywano posiłki oraz organizowano warsztaty i wieczory kulturowe.

Prawdziwym symbolem spotkania był przejazd bryczkami po Pielgrzymowicach oraz nocny przemarsz z pochodniami, z własnoręcznie wykonanymi transparentami przedstawiającymi godność, wolność, równość, solidarność, sprawiedliwość. Uczestnicy „Artystycznej tęczy” mogli spróbować miejscowych wyrobów wędliniarskich z zakładu „Mir-Max” państwa

Penkalów, wędzonego sumy afrykańskiego z hodowli Michała i Marka Królów, a pod okiem miejscowych ekspertów: Hildegardy Bazgier własnoręcznie zrobić masło, chleb, ser biały oraz przy pomocy Janiny Barchańskiej - powidła z jabłek oraz śliwek. Ulubionej osobie można było podarować wykonane przez siebie kwiaty z bibuły. - *Było fantastycznie. Zobaczyli-*

*śmy Kopalnię Węgla Kamiennego Pniówek, odwiedziliśmy Karwinę, Ustroń, Wisłę, Pszczynę, Żory i Cieszyn* - mówi Anna Karasova ze Słowacji.

Ważny był również duchowy aspekt spotkania czterech narodów wyrażony skomponowaniem i wyśpiewaniem hymnu miast partnerskich i zaprojektowaniem europejskiego stroju ludowego. Odtwarzano również muzykę Mozarta - kompozytora roku 2006 w Europie.

- *Mimo, że byłam już w gminie Pawłowice, wcześniej nie umiałam wskazać Pielgrzymowic na mapie* - dodaje Sophie Hecquet z Francji.

Teraz sołectwo to jest symbolem udanych międzynarodowych projektów. Podkreślał to przewodniczący Rady Gminy Franciszek

Dziendziel i wójt gminy Damian Galusek podczas spotkania z uczestnikami projektu. We wspólnej dyskusji podkreślano dobre i aktywne stosunki naszej gminy z zagranicznymi partnerami, finansowane głównie ze środków Unii Europejskiej.

W odczuciu organizatorów i uczestników, „Artystyczna Tęcza” zakończyła się



Na pierwszym planie Michel Nowak, szef Komitetu Współpracy Polsko - Francuskiej z Verquin i Jola Pekar, inicjatorka wyjazdu Węgrów do Pawłowic.

powodzeniem. Gratulacje i serdeczne podziękowania kierujemy do społeczności Pielgrzymowic wraz z sołtys Zytą Kapel, Stowarzyszenia Społeczno Kulturalnego



Warsztaty bibulkarskie pod okiem Janiny Lazar.

Karola Miarki z przewodniczącą Małgorzatą Kielkowską oraz do grona pedagogicznego, dyrektorów Andrzeja Pilisa i Piotra Wieszółka, a także obsługi szkół.

Wpisujemy „Artystyczną tęczę” do kroniki Gminy Pawłowice, na karty z udanymi projektami międzynarodowymi.

Roman Gruszczyk

# Rozpoczęcie roku szkolnego

Trema, delikatne obawy, ale również ciekawość i radość z tego, że można spotkać się z dawno nie widzianymi kolegami i koleżankami. Takie uczucia towarzyszyły uczniom, którzy po dwóch miesiącach wakacji powrócili do szkolnych ław.

Tegoroczna inauguracja roku szkolnego 2006/2007 wyjątkowo rozpoczęła się 4 września, a nie jak dotychczas 1 września. Pozostałe elementy rokrocznego rytuału nie zmieniły się i były podobne, jak w latach ubiegłych. Odświętnie ubrane maluchy oczekujące z niecierpliwością na moment wstąpienia do grona uczniów, trochę mniej poważnie traktujący inaugurację roku szkolnego uczniowie klas starszych oraz nauczyciele, dla których skończył się czas ładowania akumulatorów, a rozpoczął kolejny rok trudnej i mozolnej pracy.

Wszystko to w atmosferze podniosłej, ale i z odrobiną uśmiechu, bo przecież miło jest ujrzeć znajome twarze po dwóch miesiącach. Koniec wakacji oznacza koniec bez troski, a co za tym idzie powrót do codzienności wyznaczonej kolejnymi sprawdzianami. Dla niektórych uczniów szkoła to miejsce, do którego chodzi się z przymusu - na szczęście tych jest mniej, bo w większości uczniowie traktują ją jako miejsce poznawania nowych zjawisk i nawiązywania kontaktów.

Uroczystości inaugurujące rok szkolny w naszej gminie odbyły się w Pielgrzymowicach. O godz. 10.00 miała miejsce msza święta, a po niej zaproszeni goście, rodzice pierwszaków, sami pierwszoklasiści i uczniowie szkoły podstawowej oraz gimnazjum spotkali się na uroczystej akademii w auli remontowanej szkoły. Obecny na uroczystości rozpoczęcia roku szkolnego wicedyrektor Delegatury Kuratorium Oświaty w Bielsku-Białej Mieczysław

kroć przyjeżdżamy do jakiejś waszej placówki oświatowej, możemy być pewni, że spotkamy coś interesującego i coś charakterystycznego tylko dla tej gminy. Następnie w swoim przemówieniu zapewnił: - W różnych publikacjach mówi się o tym, że szkoła niedomaga. To fałsz. Nasze szkoły są przygotowane do kształcenia uczniów i cieszą się zrozumieniem rodziców, nauczycieli, samorządów oraz dyrektorów.

- Nie przypadek sprawił, że gminna inauguracja roku szkolnego odbywa się w Pielgrzymowicach - mówił następny mówca, Franciszek Dziendziel, przewodniczący Rady Gminy Pawłowice. - To w pewien sposób uhonorowanie pracy tej szkoły, która jednoczy miejscowość oraz działające na jej terenie organizacje. Pielgrzymowice urastają do centrum kulturalnego na niwie Gminy Pawłowice.

Dwanaście lat temu, 1 września 1994 roku szkoła w Pielgrzymowicach została przeniesiona ze znajdującej się obok rezydencji Karola Reitzensteina do obecnego budynku. - Kiedy projektowaliśmy budynek nowej szkoły, nikt nie przypuszczał, że reformy w szkolnictwie będą tak zaawansowane i powstanie szkoła podstawowa i gimnazjum, a obszerny dotąd budynek robi się po kilku latach za ciasny, aby pomieścić obie placówki oświatowe - wyjaśniał podczas uroczystości wójt Damian Galusek.

Teraz powinno się to zmienić, bo kończą się prace remontowe budynku szkoły. Inwestycja prowadzona przez Urząd Gminy miała na celu zmodernizowanie szkoły oraz dostosowanie jej do potrzeb uczniów podstawówki i gimnazjum. W wyniku przebudowy uczniowie obu szkół mogą wchodzić do budynku osobnymi wejściami. Obecnie zagospodarowywane jest wejście do szkoły podstawowej od strony boisk sportowych. Prowadzą do niego schody z kostki betonowej, a nad drzwiami zabudowano drewniany daszek. Przy wejściu powstała izba pamięci z najcenniejszym okazem - kroniką szkolną, którą w latach 50 XIX wieku zaczął pisać Karol Miarka, ówczesny dyrektor szkoły. W centralnym miejscu korytarza znalazła



Nowy korytarz szkolny z płaskorzeźbą patrona stał się ulubionym miejscem robienia pamiątkowych fotografii.

się płaskorzeźba patrona szkoły, wykonana przez artystę rzeźbiarza Zygmunta Bracmańskiego.

W Pielgrzymowicach inauguracja roku szkolnego była okazją, aby pożegnać odchodzącą na emeryturę długoletnią dyrektorkę, Małgorzatę Kielkowską, która przez 12 lat kierowała szkołą podstawową oraz przywitać jej następcę, Andrzeja Pilisa, od kilkunastu lat nauczyciela najpierw podstawówki, a później gimnazjum w Pielgrzymowicach. - Nie powiem, że odchodzę bez żalu, bo trochę mi smutno, że żegnaję się ze szkołą w chwili, kiedy została wyremontowana - mówiła odchodząca pani dyrektor. - Pamiętam boje, jakie toczyliśmy, aby dzieci mogły uczyć się w prawdziwej szkole - mówiła sołtys Zyta Kapel, która dyrektorowała szkole przed nią. - Później z każdym rokiem szkoła piękniała, a dziś weszliśmy nowym wejściem do wyremontowanego budynku.

W dalszej części uroczystości były kwiaty, życzenia i podziękowania. - Czuję się spełniona - mówiła wzruszona dyrektorka. Jej następcę przyznał żartobliwie, że rozumie dziś pierwszaków, bo nogi trzęsą mu się chyba bardziej niż im. Następnie zapewnił, że dołoży wszelkich starań, aby dzieci czuły się tutaj bezpiecznie i żeby nie wstydzili się swojej szkoły. - Pielgrzymowice to wieś, ale z tradycjami. Będziemy je kultywować - zapewnił nowy dyrektor.

Wakacje się skończyły. Plecaki ze stelażem wylądowały na dnie szaf, a w ich miejsce pojawiły się te mniejsze, przeznaczone na książki i przybory szkolne. Z wakacyjnych wojaży pozostały jedynie wspomnienia, a nadszedł czas mozolnej nauki i zaliczania kolejnych sprawdzianów. Sądząc po minach uczniów należy stwierdzić, że humory po wakacjach jak najbardziej im dopisują, co jest dobrym prognostykiem na rozpoczynającą się czas nauki. bs



Odświętnie ubrane pierwszaki czekające na moment wstąpienia do grona uczniów.

Wójtowicz złożył dzieciom najserdeczniejsze życzenia, a następnie powiedział: - Zawsze przyjeżdżam do was z wielką radością, a jednocześnie z ciekawością i obawą. Radość wynika z tego, że Gmina Pawłowice na mapie edukacyjnej naszej delegatury i całego Śląska zajmuje zaszczytne miejsce; natomiast to zaniepokojenie jest wynikiem tego, że ile-

**Długoletnia dyrektorka Szkoły Podstawowej w Pielgrzymowicach, Małgorzata Kielkowska, po 12 latach kierowania placówką odeszła na emeryturę.**

## Czuję się spełniona

To dzisiaj rzadkość, gdy ktoś może odejść na emeryturę po przepracowaniu w jednym zakładzie pracy kilkunastu lat. Rzadkość, bo i zakłady pracy znikają, ludzie są zwalniani, pojawiają się inne, które też mają krótki żywot.



Podziękowania dla odchodzącej pani dyrektor od wójta Damiana Galuska i przewodniczącego Rady Gminy Franciszka Dziendziela.

W pożegnaniu „ukochanej pani dyrektor” uczestniczyła cała społeczność szkoły oraz wszyscy pracownicy i nauczyciele. Dzieci przygotowały okolicznościowe laurki, podziękowania, a grono pedagogiczne – w sumie kilkanaście osób przy akompaniamencie Izabeli Pilis - zaśpiewało pieśń pożegnalną, do której słowa napisano specjalnie dla niej.

Pani Małgorzata Kielkowska objęła placówkę w 1994 roku w najtrudniejszym okresie w historii. Szkoła, którą miała kierować, była w surowym stanie, trwały prace wykończeniowe wewnątrz budynku, z powodu braku środków nie ukończono segmentu „A”, a za wejście do szkoły służyły drzwi znajdujące się przy sali gimnastycznej. Inwestycja, prowadzona przez Kuratorium Oświaty, została przerwana z powodu braku pieniędzy. Prace ruszyły dopiero w 1995 roku, kiedy samorząd gminny, rok wcześniej niż zalecał to minister edukacji, przejął prowadzenie szkół na terenie Gminy Pawłowice. To był prawdziwy sprawdzian dla nowej pani dyrektor. W szkole nie było auli, stołówki, ani kuchni. Sala gimnastyczna wybudowana w czynie społecznym wymagała gruntownego remontu. Pani Małgorzata musiała walczyć o każdą klasę. Dużo wysiłku włożyła w to, aby przekonać projektanta do swoich pomysłów. Udało się głównie dzięki jej zaan-

gażowaniu i przychylności gminy.

Przełomowy okazał się 1997 rok, kiedy to zakończyły się prace budowlane. W październiku tego roku odbyła się duża uroczystość oddania budynku i poświęcenia sztandaru. Nastaly spokojniejsze czasy, które jednak nie potrwały zbyt długo, bo już w 1999 roku reforma systemu oświaty zburzyła ustalony porządek, wprowadzając gimnazja. Pani dyrektor zaczęła myśleć o utworzeniu szkoły dla młodzieży Pielgrzymowic i Jarząbkowic. – *Budynek wydawał się ogromny, ale pomieszczeń zawsze było w nim mało. Był idealny na 8-klasową szkołę - mówi. - Zgodziłam się jednak na uruchomienie gimnazjum, wykorzystując, jak myślałam tymczasowo, pomieszczenia piwniczne.*

W tym roku szkoła przeszła gruntowną modernizację, a ona może czuć się dyrektorem spełnionym. Po 12 latach pracy zostawiła szkołę wyremontowaną z nowym wejściem i ładnymi klasami. Pochodzi z Pielgrzymowic. Uczyla się w starej szkole - w zameczku. Jej rocznik był pierwszym, który skończył pełne 8 klas. Do dziś pamięta uroczystość nadania szkole imienia Karola Miarki na 100-lecie jej istnienia. Szczególnie utkwiło jej w pamięci związane z uroczystością „wbijanie gwoździ” do pamiątkowej tablicy. Jakie było jej zaskoczenie i radość, kiedy po wielu latach

odkryła, że zapamiętana tablica nadal wisi na korytarzu w starej szkole. Obecnie, podobnie jak inne pamiątki po zameczku, tablica stanowi eksponat w izbie pamięci znajdującej się przy nowym wejściu do szkoły podstawowej.

Jako dziecko, a później młoda nauczycielka, nigdy nie przypuszczała, że będzie kierowała szkołą, w której sama się uczyła. Zaraz po szkole średniej znalazła zatrudnienie w Inspektoracie Oświaty w Pszczynie, gdzie pracowała jako referent. Następnie rozpoczęła studia pedagogiczne i została nauczycielką najpierw w Wiśle Małej, a później w szkole zbiorczej w Brzeźcach. Wspomina, że miała 40 godzin tygodniowo lekcji, a ponieważ oprócz niej była tam jeszcze tylko jedna nauczycielka, uczyła wszystkie klasy wszystkiego. Później szkoła się usamodzielniała, a ona została jej dyrektorem. Zawsze jednak, podobnie jak jej mąż – również pochodzący z Pielgrzymowic – chciała powrócić do swojej rodzinnej miejscowości. Akurat tak się złożyło, że ówczesna dyrektorka, pani Zyta Kapel odchodziła na emeryturę, a ona odziedziczyła w Pielgrzymowicach ziemię po rodzicach. Po 17 latach pracy w Brzeźcach powróciła na swoją ojcowiznę.

Jednak szkoła licząca ponad 200 osób w niczym nie przypominała małej placówki zbiorczej, którą do tej pory prowadziła. Kierowanie nową szkołą było więc dla niej dużym wyzwaniem. Zwłaszcza, że w domu zostawiła czworo małych dzieci i miała na głowie budowę szkoły oraz swojego mieszkania.

Aż trudno w to uwierzyć, ale przez 12 lat dyrektorowania podstawówką w Pielgrzymowicach, bohaterka naszego artykułu nie miała żadnego zwolnienia lekarskiego. Nie opuściła ani jednego dnia pracy. To prawdziwa rzadkość i dowód na to, jak obowiązkowo i sumiennie podchodziła do swych zajęć. Pożegnała się ze szkołą jako osoba spełniona zawodowo. – *Myślę, że mogę powiedzieć, że nie zmarnowałam czasu. Robiłam, wszystko z myślą o dzieciach i naszej miejscowości - mówi pani dyrektor. - Moim zamiarem nigdy nie było kierowanie ludźmi, ale przede wszystkim praca w grupie i wspólne wypracowywanie stanowiska. Najważniejsze, że odchodzę w pełni sił i nadal nie mam szkoły dość. To dla mnie bardzo pocieszające.*

Na emeryturze pani dyrektor chce poświęcić się działalności w Stowarzyszeniu Karola Miarki, którego jest przewodniczącą. Obiecuje jednak, że z radością będzie odwiedzała szkołę i patrzyła na to, co się zmienia. Wierzy, że będą to zmiany na lepsze. bs

**Polska zajmuje aktualnie pierwsze miejsce wśród krajów Unii Europejskiej pod względem liczby nowych zachorowań na raka szyjki macicy. Każdego roku notuje się w naszym kraju około 4 tys. nowych zachorowań i blisko 2 tys. zgonów spowodowanych tą chorobą. Nie musi tak być. Połowę nowotworów szyjki macicy rozpoznaje się u kobiet, które w okresie ostatnich 5 lat nie miały wykonanego badania cytologicznego. Rak szyjki macicy może rozwijać się nawet w ciągu 10 lat.**

## Badania mogą uratować życie

Jedyną szansą na poprawienie tak dramatycznej sytuacji i wysokiej umieralności spowodowanej występowaniem nowotworów narządów rodnych są programy zdrowotne obejmujące jak największą grupę osób. Mieszkaniczki naszej gminy są w uprzywilejowanej sytuacji, bo już od wielu lat Urząd Gminy Pawłowice finansuje dla nich programy zdrowotne.

W ciągu pięciu miesięcy tego roku, od marca do sierpnia, przebadano 225 mieszkankę naszej gminy. Wśród przebadanych kobiet, 14 zakwalifikowano do grupy ryzyka, a u 90 wykryto zmiany patologiczne. Cztery pacjentki zostały skierowane na operację usunięcia mięśniaków, natomiast u 15 kobiet zmiany mięśniakowe wymagają ścisłej kontroli ginekologicznej. U jednej pacjentki - w wieku 46 lat - wykryto nowotwór złośliwy piersi potwierdzony badaniem cytologicznym. Kobieta została skierowana na operację w Instytucie Onkologii. Na zabieg operacyjny czeka także 48-letnia mieszkanka naszej gminy, u której wykryto nowotwór złośliwy jajnika.

### Chorują coraz młodsze kobiety

*- Każda kobieta powinna raz w roku wykonać badanie ginekologiczne. Jeżeli kobieta dobrze się czuje i nie ma żadnych dolegliwości, przynajmniej raz na 2-3 lata musi też wykonać cytologię - mówi lek. med. Kazimierz Czuczman, właściciel NWZOZ „Medicus 99” w Jastrzębiu Zdroju. - Natomiast w przypadku badań piersi, ich częstotliwość uzależniona jest od wieku pacjentki. Pierwszą mammografię powinno wykonać się między 38. a 40. rokiem życia. Kolejne co dwa lata aż do 50. roku życia. Po ukończeniu 50 lat ba-*

*danie należy przeprowadzać co roku. Jeżeli odstępstwa od podanego czasu będą dłuższe, zwiększa się ryzyko choroby, gdyż można nie uchwycić początkowej fazy nowotworu.*

Najmłodszą pacjentką zakładu „Medicus”, u której stwierdzono nowotwór złośliwy piersi, jest 25-letnia mieszkanka Jastrzębia. Chorobę wykryto u niej kilka tygodni temu podczas USG piersi. *- W związku z postępem medycyny i wzrostem świadomości zdrowotnej, wykrywano są coraz mniejsze guzki. To bardzo ważne, bo wykrycie choroby nowotworowej w początkowej fazie nie musi wiązać się z usunięciem całej piersi - tłumaczy.*

### Więcej mammografii, więcej nowotworów

Do końca sierpnia tylko w tym roku w „Medicusie” wykonano już ponad 3 tys. mammografii. Co roku badań jest więcej i z każdym rokiem obserwowany jest tutaj wzrost zachorowalności na raka piersi. To najczęściej występujący nowotwór złośliwy u kobiet. Stanowi około 20 proc. wszystkich zachorowań na nowotwory złośliwe u Polek. Ryzyko zachorowania wzrasta po 50. roku życia.

W tym roku Śląski Oddział Wojewódzki Narodowego Funduszu Zdrowia

finansuje program profilaktyki raka piersi. W ramach programu kobiety w wieku 50-69 lat mogą skorzystać z bezpłatnej mammografii. Prawo to przysługuje jednak tylko tym paniom, które w ostatnich 2 latach nie wykonywały takiego badania lub podczas ostatniego badania, w ramach programu, otrzymały zalecenie badania kontrolnego. Najbliższą przychodnią realizującą program profilaktyki raka piersi jest „Medicus” w Jastrzębiu Zdroju. Okres oczekiwania wynosi do 2 tygodni.

Co mają jednak robić panie, które nie są w tym przedziale wiekowym. Mają kilka rozwiązań. Mogą poczekać na badania finansowane przez Urząd Gminy - odbędą się one jednak dopiero w przyszłym roku; mogą przeprowadzić je też na własny koszt (ok. 80 zł). O terminach badań finansowanych z budżetu gminy, będziemy pisać na bieżąco w naszej gazecie.

Wszystkie panie dbające o własne zdrowie zapraszamy na prelekcję z zakresu profilaktyki raka piersi, organizowaną przez Urząd Gminy. Odbędzie się ona 20 września o godz. 17.00 w Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu. Spotkanie poprowadzi NWZOZ „Medicus 99”. bs

## Purchawka gigant

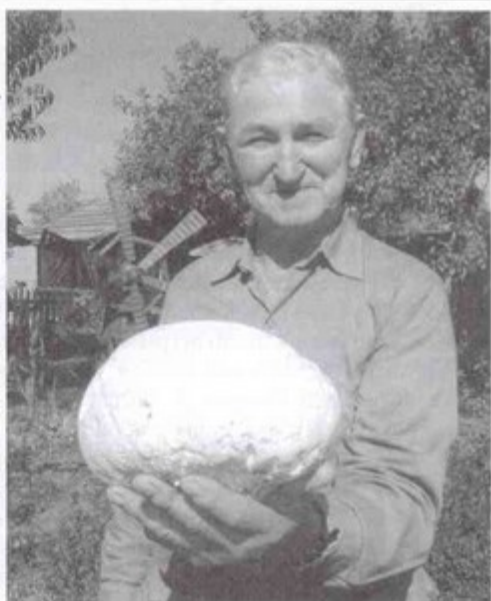
Olbrymią purchawkę ważącą prawie półtora kilograma znalazł 12 września koło swojego domu Teofil Bronnny z Pawłowic.

Pawłowiczaniem jest zapalonym grzybiarzem i stara się chodzić do lasu tak często, jak tylko może - przynajmniej co drugi dzień. Purchawkę zobaczył na polu sąsiada obok przepompowni ścieków właśnie z powrotu z grzybobrania. *- W tym miejscu znalazłem już kilka purchawek. Niektóre były jeszcze większe, ale do tej pory nie wiedziałem, że są jadalne. Dowiedziałem się o tym niedawno, z programu telewizyjnego, ale raczej nie będę próbował tego specjału - mówi.*

Pawłowickie lasy w ostatnich dniach są pełne grzybiarzy. Najpierw opady deszczu, a później wysokie temperatury spr-

wiły prawdziwy wysyp grzybów w lasach i zagajnikach, a nawet w zadrzewieniach koło prywatnych domów. *- Spotkaliśmy w lesie mieszkańca osiedla, który niósł dwie torby wypełnione „zajęczokami” - opowiada pan Teofil. - Na lepsze grzyby: „poloki”, „kozoki” trzeba iść na stare tory prowadzące do Strumienia w okolicach mostu Studzińskiego. Lepiej wybrać się tam wcześniej rano, bo później jest dużo ludzi, głównie mieszkańców Strumienia.*

Sabina Bartecka





# Gwiazdy na pożegnanie wakacji

Imprezą „Pożegnanie wakacji” Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu zakończył sezon letnich imprez plenerowych. W sobotę, 2 września, kilkaset mieszkańców naszej gminy bawiło się na największej imprezie organizowanej w ciągu roku przez osiedlowy dom kultury.



zdj. bs

Najważniejszym warunkiem imprezy odbywającej się pod chmurką jest pogoda. W tym wypadku pogoda sprzyjała organizatorom. Po deszczowym, chłodnym piątku, jakby na ich zamówienie, pojawił się piękny, słoneczny dzień. Obok różnych atrakcji jak np.: dyskoteka dla młodzieży, gry i zabawy, zjeżdżalnia, samochodziki, zamek dmuchany i trampolina dla dzieci, zespoły naszego regionu prezentowały

swoją twórczość artystyczną. Na scenie wystąpiły cieszące się olbrzymią popularnością: zespół wokalny Miniatura oraz dwie grupy formacji tańca nowoczesnego „Flava”. W międzyczasie na terenie miasteczka ruchu drogowego WORD w Katowicach przeprowadził egzamin na kartę rowerową i motorowerową dla wszystkich chętnych, a także odbyła się degustacja potraw narodowych wykonanych

przez uczestników programu „Artystyczna Tęcza”. Węgrzy, Słowacy i Francuzi, którzy gościli w naszej gminie, podczas wielkiego festynu na pożegnanie wakacji, wykonali po raz pierwszy przed tak dużą publicznością hymn miast partnerskich.

Prawdziwą gratką dla młodych uczestników imprezy był występ grupy „MDM” Kabaret de Cirk. Zaprezentowany spektakl łączył w sobie cyrk i teatr w formie kabaretu. Młodzi aktorzy szybko zjednali sobie widzów, których wyciągali do przeróżnych śmiesznych konkurencji, a całości dopełniały śmieszne stroje i próby parodiowania cyrkowców i klaunów.

Gwiazdą sobotniej imprezy był „Tercet Egzotyczny”. Zespół wpisał się na zawsze w historię muzyki rozrywkowej niepowtarzalnym stylem, który od początku stanowiły meksykańskie stroje, rozłożyste sombrera, bogaty repertuar oraz żywiołowość jego muzyków – przede wszystkim wokalistki Izabeli Skrybant- Dziewiątkowskiej. O nieustającej popularności Tercetu Egzotycznego stanowi jego dotychczasowa dyskografia, zawierająca dwadzieścia jeden płyt, w nakładzie ponad dziesięciu milionów egzemplarzy na całym świecie. Zespół bawił liczną publiczność przez prawie 2 godziny. Wykonawcy zaprezentowali swoje najbardziej znane, największe hity, jak i najnowsze utwory. Na bis Tercet zaśpiewał szlagier wszechczasów „Pamelo Żegnaj”, który wywołał ogromny entuzjazm wśród publiczności.

Impreza zakończyła się pokazem tańca z ogniem i dyskoteką dla młodzieży. bs

## Pawłowicki koń zwycięzca!

„Koł lord” pomalowany przez grupę artystyczną „Art-Ekipa” działającą przy Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowicach zdobył I miejsce w akcji „Parada koni”, która odbyła się w czasie wakacji na żorskim śródmieściu.

Każdy koń ma swoje imię, np. Dark Angel, Mister Lata, Elf czy Iskierka. Wszystkie zostały ozdobione przez artystów - amatorów fantastycznymi wzorami - cztery z nich techniką graffiti, pozostałe tradycyjnymi farbami. Figury z włókna szklanego ufundowali sponsorzy, farby zakupił żorski urząd miasta. Spośród 10 grup artystycznych, które zmagaly się z projektowaniem i malowaniem naturalnej wielkości konia z żywicy, pawłowicka grupa okazał się faworytem w konkursie na najładniejszego konia. Na konia zwyciężcę

głosowali przez całe wakacje mieszkańcy Żor. W lokalnej prasie zamieszczane były kupony, na których głosujący wpisywali imiona swoich faworytów; potem wrzucali je do skrzynek w urzędzie miasta. Od początku sierpnia konie stały w różnych punktach miasta. Później jednak - z powodu częstych dewastacji - przeniesiono je na żorski rynek. Tam całe „stado” łatwiej doglądać. Największym powodzeniem rzeźby cieszą się wśród dzieci, które z upodobaniem wspinają się na końskie grzbiety. Próbuja

tego też dorośli, jednak zdarza się, że konie - nie wytrzymując ciężaru - muszą potem trafić do naprawy.

Akcja „Parada Koni 2006” potrwa do 29 września, kiedy zakończy się prowadzona na stronie internetowej magistratu licytacja koni. Władze miasta nie określiły jeszcze, gdzie przekażą uzyskane tak pieniądze. Prawdopodobnie trafią do miejskiego hospicjum lub domu opieki. Pawłowicka grupa została nagrodzona przez organizatora konkursu – Urząd Miasta Żory – materiałami plastycznymi o wartości 500 zł, które przeznaczono na działalność grupy.

Autorami sukcesu są: Natalia Gancarczyk, Artur Brandys, Joanna Borzyszkowska, Magdalena Magdziak oraz instruktorka Agnieszka Komar-Wiśniewska. bs

## Szkolnie z prawa pracy

Gminne Centrum Informacji w Pawłowicach zaprasza przedsiębiorców na bezpłatne szkolenie z zakresu Prawa Pracy, które odbędzie się 27 września o godz. 10.00 w Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowicach.

Szkolenie poprowadzi przedstawiciel Okręgowego Inspektoratu Pracy w Kato-

wicach. Po zakończonym szkoleniu przewidziany jest czas na konsultacje.

Zapisy prowadzone są do 25 września w GCI w Pawłowicach, tel. 032/4756347.

Telefon komisariatu w Pawłowicach 47 21 997 czynny całą dobę

**KRONIKA POLICYJNA****Samochód w stawie hodowlanym**

3 września około godziny 9.30, doszło do wypadku na ul. Golasowickiej w Pielgrzymowicach. Kierowca samochodu marki Alfa Romeo z nieustalonych przyczyn zjechał z jezdni i wpadł do stawu hodowlanego. Działania straży pożarnej: JRG Pszczyna i OSP Pielgrzymowice polegały na wydobyciu pojazdu na brzeg. Na szczęście kierowcy nie się stało.

**Włamywacze aresztowani**

Na wniosek policji i prokuratora, sąd tymczasowo aresztował dwóch mężczyzn podejrzanych o włamania do samochodów. Mężczyźni, mieszkańcy Pawłowic w wieku 18 i 24 lata, zostali zatrzymani 5 września, po tym jak usiłowali włamać się do kolejnego pojazdu. Poszkodowany o włamaniu powiadomił dyżurnego komendy. Na miejsce skierowany został policyjny patrol. Funkcjonariusze

szybko ustalili rysopisy sprawców włamania oraz kierunek ucieczki. Kilkanaście minut później przestępcy zostali zatrzymani na terenie Jastrzębia Zdroju. Jak ustalono, mają na swoim koncie włamania do czterech pojazdów, a jeden z nich był już w przeszłości karany za kradzieże i włamania.

**Pożar w zakładach mięsnych**

W setkach tysięcy złotych trzeba liczyć straty po pożarze, jaki w sobotę, 9 września przed południem wybuchł w Pielgrzymowicach. Doszło do niego w zakładach mięsnych. Przyczyny pożaru nie są jeszcze znane. Ogień strawił część pomieszczeń oraz ponad tonę mięsa.

**Uciekał przed strażą graniczną**

11 września, uczestniczący w pościgu policjanci z komisariatów w Strumieniu, Skoczowie i Pawłowicach, na blokadzie w Warszowicach zatrzymali kierowcę, który nielegalnie przekroczył granicę w Cieszynie Boguszowicach. Scenariusz pościgu wyglądał jak film akcji.

Najpierw, mężczyzna jadący seatem cordoba, ominął stojące na przejściu granicznym samochody ciężarowe i pełniących służbę funkcjonariuszy, a następnie skierował się z dużą prędkością na most graniczny. Straż Graniczna wspólnie ze służbą czeską próbowała zatrzymać auto.

Jednak widząc zorganizowaną blokadę, kierowca zawrócił i odjechał w przeciwnym kierunku. O incydencie natychmiast powiadomiono cieszynskich policjantów, którzy przystąpili do działań blokadowych. Jak ustalono, uciekinier odjechał drogą S1 kierując się na Skoczów. Na tere-

nie tego miasta zatankował paliwo na jednej ze stacji i odjechał nie uiszczając rachunku. Wiadomość o tym zdarzeniu pozwoliła na zacieśnienie obszaru poszukiwań. Kierowca został zatrzymany na blokadzie w Warszowicach. Uciekinierem okazał się 33-letni mieszkaniec Śląska. Mężczyzna był trzeźwy, nie potrafił wytłumaczyć swojego postępowania. W bagażniku auta odnaleziono atrapę pistoletu oraz gadżety z sex shopu. Zatrzymany trafił do policyjnego aresztu.

Sabina Bartecka

**Ośrodek Szkolenia Kierowców**

Józef Krzempek

**Organizuje kursy na kategorie: A, B, C, D, E, T prawa jazdy**

Rozpoczęcie kursu:

**KAŻDY WTOREK**

godz. 16.30 PKM Jastrzębie, pok. 31

Tel. 032/ 473-35-95, 0601-501-956

[www.OSKrzempek.jazd.pl](http://www.OSKrzempek.jazd.pl)

- ⊗ Egzaminy w Jastrzębiu Zdroju
- ⊗ Zapewniamy dojazd do kursanta
- ⊗ Pomoce dydaktyczne

**Zapraszamy również na kurs  
OPERATORÓW WÓZKÓW WIDŁOWYCH**

# Co słyhać na boiskach?

Pilkarze Pniówka przelamali złą passę i zaczęli punktować. 9 września pokonali na wyjeździe drużynę Grunwald Ruda Śląska 3:1. Dwie bramki dla Pniówka strzelił Stelmach, jedną - Śmigieński. Pniówek po siódmej kolejce ma na koncie 9 punktów i zajmuje 9 pozycję w tabeli. Ma jednak do rozegrania jeden zaległy mecz.

Wcześniejsze spotkania beniaminka IV ligi kończyły się pechowo. Przed trzema tygodniami pilkarze Pniówka przegrali w Rybniku po bramce straconej w ostatnich sekundach meczu, a tydzień później ponieśli porażkę z zespołem, który kończył mecz w dziesiątkę. Do przerwy BKS Stal Bielsko-Biała prowadził w Pawłowicach, ale w drugiej połowie gospodarze wyrównali. Gola dla Pniówka z rzutu karnego strzelił Krzysztof Bodziony. Ostatnie 20 minut meczu pawłowiczanie grali z przewagą jednego zawodnika, bo jeden z bielszczan dostał czerwoną kartkę. W tym momencie Pniówek ruszył do ataku, ale gola na wagę zwycięstwa strzelił... BKS.

W sobotę, 16 września o godz. 16.30 nasza najlepsza drużyna zagra u siebie z Gwiazdą Skrzyszów. Czekamy na kolejne punkty Pniówka - bo pierwsza siódemka, którą zamyka LKS Łąka, zaczyna uciekać pozostałym drużynom w tabeli.

Od ostatniego numeru gazety poprawiła się sytuacja Piasta Pawłowice, naszego reprezentanta w klasie „A”. Piłkarze z Pawłowic zajmujący po pierwszych kolejkach ostatnie miejsce, awansowali o 5 pozycji. Ich dorobek to 7 punktów, dwa zwycięstwa, jeden remis i trzy porażki. Wygraną pawłowickiego zespołu zakończyły się dwie ostatnie kolejki. 3 września Piast Pawłowice pokonał 3:1 lidera rozgrywek - drużynę Stal Chelm Śląski, a tydzień później na wyjeździe 4:3 Polonię II Łaziska Górne. Ostatnia kolejka w tym sezonie zaplanowana jest na 11 listopada. Pawłowiczanie zmierzą się na własnym boisku z Fortuną Wry.

W klasie „B” nasza gmina ma dwóch reprezentantów. KS Warszawice dopiero 3 września rozpoczął ligowe zmagania. Po porażce 1:4 z Leśnikiem Kobiór i wysokim zwycięstwem 4:0 z LKS Brzeźce, pilkarze z Warszawice zajmują 7 miejsce, ale mają jeszcze zaległy mecz do rozegrania. Natomiast Strażak Pielgrzymowice występujący w grupie Skoczów, zajmujący przez moment nawet trzecie miejsce w tabeli, spadł z dorobkiem pięciu punktów na szóstą pozycję. W ostatnich kolejkach pilkarze Pielgrzymowic przegrali 1:3 z Lutnią Zamarski i zremisowali 1:1 z Górkami Wielkimi. W kolejnej kolejce Strażak pauzuje, a w następnej spotka się z drużyną Start Ogródziona. bs

## IV liga, grupa Katowice I

	Nazwa	M.	Pkt.	Z.	R.	P.	Bramki
1	Koszarawa Żywiec	7	19	6	1	0	17 - 6
2	Energetyk ROW Rybnik	7	16	5	1	1	17 - 6
3	Przyszłość Rogów	7	15	4	3	0	17 - 6
4	Odra II Wodzisław Śląski	7	15	4	3	0	10 - 4
5	Beskid Skoczów	7	14	4	2	1	16 - 8
6	BKS Stal Bielsko-Biała	6	13	4	1	1	14 - 10
7	LKS Łąka (k. Pszczyny)	7	13	4	1	2	9 - 7
8	Polonia Łaziska Górne	7	10	3	1	3	9 - 6
9	<b>Pniówek Pawłowice Śląskie</b>	6	9	3	0	3	6 - 5
10	Skalka Żabnica	6	5	1	2	3	4 - 8
11	Start Mszana	7	5	1	2	4	4 - 11
12	Grunwald Ruda Śląska	7	5	1	2	4	11 - 14
13	Polonia Marklowice	6	3	1	0	5	6 - 13
14	Victoria Jaworzno	7	3	0	3	4	11 - 16
15	Pasjonat Dankowice	7	3	1	0	6	6 - 29
16	Gwiazda Skrzyszów	7	2	0	2	5	6 - 14

## Klasa A, grupa: Tychy

	Nazwa	M.	Pkt.	Z.	R.	P.	Bramki
1	Stal Chelm Śląski	6	13	4	1	1	9 - 5
2	Znicz Jankowice	6	12	4	0	2	15 - 9
3	ZET Tychy	6	11	3	2	1	16 - 10
4	Iskra Pszczyna	6	11	3	2	1	13 - 7
5	JUW-e Jaroszowice (Tychy)	6	11	3	2	1	9 - 7
6	LKS Goczalkowice Zdrój	6	10	3	1	2	14 - 6
7	LKS Studzionka	6	9	2	3	1	12 - 7
8	LKS Gardawice	6	8	2	2	2	9 - 13
9	GTS II Bojszowy	6	7	2	1	3	11 - 10
10	Piast Bieruń Nowy (Bieruń)	6	7	2	1	3	6 - 14
11	<b>Piast Pawłowice Śląskie</b>	6	7	2	1	3	11 - 12
12	Sokół Orzesze	6	7	2	1	3	14 - 16
13	GKS Tychy '71 II	6	6	2	0	4	14 - 12
14	Polonia II Łaziska Górne	6	6	1	3	2	11 - 12
15	Fortuna Wry	6	5	1	2	3	9 - 18
16	LKS Rudoltowice-Ćwiklice	6	2	0	2	4	2 - 17

## Klasa B, grupa: Tychy

	Nazwa	M.	Pkt.	Z.	R.	P.	Bramki
1	Leśnik Kobiór	3	9	3	0	0	12 - 2
2	LKS Wisła Wielka	3	9	3	0	0	13 - 5
3	Chrzeciel Tychy	3	9	3	0	0	8 - 5
4	Zryw Pszczyna	2	6	2	0	0	4 - 1
5	LKS Miedźna	3	6	2	0	1	8 - 6
6	LKS Studzienice	3	3	1	0	2	6 - 10
7	<b>KS Warszawice</b>	2	3	1	0	1	5 - 4
8	Josieniec Radostowice	3	3	1	0	2	4 - 5
9	LKS Woszczyce	3	3	1	0	2	5 - 8
10	KS KTK-Tychy	3	0	0	0	3	2 - 7
11	LKS Mizerów	3	0	0	0	3	5 - 12
12	LKS Brzeźce	3	0	0	0	3	1 - 8

## Klasa B, grupa Skoczów

	Nazwa	M.	Pkt.	Z.	R.	P.	Bramki
1	LKS Wiślca	4	12	4	0	0	14 - 7
2	Lutnia Zamarski	3	9	3	0	0	12 - 4
3	Olza Pogwizdów	4	6	2	0	2	7 - 7
4	Start Ogródziona	4	6	2	0	2	6 - 10
5	LKS 99 Pruchna	3	5	1	2	0	5 - 4
6	<b>Strażak Pielgrzymowice</b>	4	5	1	2	1	5 - 6
7	LKS Pogórze	4	4	1	1	2	9 - 11
8	Zryw Bąków	4	3	0	3	1	7 - 8
9	LKS Rudnik	4	2	0	2	2	4 - 6
10	Trójwieś Istebna	3	1	0	1	2	7 - 9



zdj. Zofia Tchórz

Szczęśliwi małżonkowie: Lucyna Borgiel z Warszowie i Marcin Brandys z Pawłowic.



zdj. arch. domosa

Radosny Krzysiu Klimosz.

## Nasi najmłodszy

- Michał Wilk z Golasowic,  
syn Bernadety i Marka, ur. 4 lipca*
- Julia Penkała z Pielgrzymowic,  
córka Aleksandry i Grzegorza, ur. 18 lipca*
- Emilia Paraluk z Pielgrzymowic,  
córka Dominiki i Krystiana, ur. 29 lipca*
- Paulina Grzyb z Pawłowic,  
córka Anity i Marcina, ur. 30 lipca*
- Szymon Bachurski z Pawłowic,  
syn Katarzyny i Leszka, ur. 31 lipca*
- Paweł Pawlas z Golasowic,  
syn Izabeli i Wojciecha, ur. 13 sierpnia*
- Kacper Mendrok z Warszowie,  
syn Angeliki i Dawida, ur. 17 sierpnia*
- Samuel Pietrzyk z Pniówka,  
syn Izabeli i Krzysztofa, ur. 19 sierpnia*
- Nikodem Stolarek z Pawłowic,  
syn Daniela i Łukasza, ur. 19 sierpnia*
- Julian Bielas z Pawłowic,  
syn Sylwii i Arkadiusza, ur. 28 sierpnia*

**Rodzicom gratulujemy i życzymy wielu szczęśliwych chwil w wychowywaniu swych pociech.**



zdj. Zofia Tchórz

Kinga Dziendziel z Warszowie.

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach

Redaktor Sabina Bartecka Nakład 1700 egz.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 47-22-570, [www.gokpawlowice.hg.pl](http://www.gokpawlowice.hg.pl)

Druk: Tęcza, Gołkowice, tel. 47-27-404.

Pawłowice

**RACJE  
GMINNE**